

РЕШЕНИЕ

№ 19

гр. София , 12.01.2021 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АПЕЛАТИВЕН СЪД - СОФИЯ, 15-ТИ ТЪРГОВСКИ в публично заседание на тридесети ноември, през две хиляди и двадесета година в следния състав:

| | |
|--------------|-----------------------------------|
| Председател: | Даниела Дончева |
| Членове: | Красимир Маринов Капка Павлова |
| Секретар: | Ирена М. Дянкова |

като разгледа докладваното от Красимир Маринов Въззивно търговско дело № 20201001002413 по описа за 2020 година

за да се произнесе, взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 258-273 ГПК.

Образувано е по въззивна жалба вх. № 77533/31.07.2020 г., подадена от „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД чрез адвокат П. Н. от САК срещу решение № 920/01.07.2020 г., постановено по гр. дело № 661/2019 г. по описа на Софийски градски съд, с което жалбоподателят е осъден да заплати на сдружение „Музикаутор“ на основание чл. 95 ЗАПСП вр. чл. 95а, ал. 1, т. 1 ЗАПСП, както следва: 1) сума в размер на 1 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Колко си красива“, което се притежава от физическите лица Р. П. Г. и Д. К. К., които са членове на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 08.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ул. „****“ 7Б, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 2) сума в размер на 1 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Ледено момиче“, което се притежава от физическите лица Р. П. Г. и Д. К. К., които са членове на сдружение „Музикаутор“,

като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 08.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ул. „***” 7Б, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 3) сума в размер на 1 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко” КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Някой ден“, което се притежава от физическите лица Р. П. Г. и Д. К. К., които са членове на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 08.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ул. „***” 7Б, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 4) сума в размер на 2 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко” КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Нямаше кой да ни каже“, което се притежава от физическите лица Р. П. Г. и Д. К. К., които са членове на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 11.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ул. „***” 7Б, както и на 11.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ул. „***” 3, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 5) сума в размер на 2 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко” КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Непознати улици“, което се притежава от физическото лице М. И. М., което е член на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 11.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ул. „***” 7Б, както и на 11.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ул. „***” 7, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 6) сума в размер на 1 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко” КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Най-кратката нощ“, което се притежава от физическото лице П. К. П., което е член на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 11.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ул. „***” 7Б, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 7) сума в размер на 3 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко” КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Няма връщане назад“, което се притежава от физическото лице С. Н. Н., което е член на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване

на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 11.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ул. „****” 7Б, на 11.02.2019 г. и в обект хипермаркет „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ул. „****” 7, както и на 12.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ул. „****” 61, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 8) сума в размер на 1 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко” КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Аз те искам“, което се притежава от физическите лица Р. П. Г. и Д. К. К., които са членове на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 11.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ул. „****” 7, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 9) сума в размер на 2 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко” КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Да надбягам птиците“, което се притежава от физическото лице М. И. М., което е член на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 11.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ул. „****” 3, както и на 12.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ул. „****” 1, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 10) сума в размер на 1 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко” КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „100 години“, което се притежава от физическите лица Р. П. Г. и Д. К. К., които са членове на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 12.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ул. „****” 1, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 11) сума в размер на 1 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко” КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Есенни цветя“, което се притежава от физическото лице П. К. П., което е член на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 12.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ул. „****” 61, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 12) сума в размер на 2 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко” КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Не мога да спра да те обичам“, което се

притежава от физическите лица Р. П. Г. и Д. К. К., които са членове на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 14.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ж. к. „***“, ул. „***“ 3, както и на 14.02.2019 г. в обект хипермаркети „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ул. „***“ 1, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 13) сума в размер на 2 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Две следи напред“, което се притежава от физическите лица Р. П. Г. и Д. К. К., които са членове на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 12.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ул. „***“ 61, както и на 14.02.2019 г. в обект хипермаркети „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ул. „***“ 1, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; както и е постановено на основание чл. 956, ал. 1, т. 6 ЗАПСП да бъде разгласен във вестник „24 часа“, във вестник „Труд“ и по Българската национална телевизия в часови пояс от 17.00 до 19.00 часа диспозитива на настоящото съдебно решение, което разгласяване да се извърши за сметка на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД; а така също „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД е осъдено да заплати на сдружение „Музикаутор“ сумата в размер на 2 100 лв., представляваща направени разноски по делото.

По изложените съображения за неправилност и незаконосъобразност на решението, жалбоподателят моли въззивния съд да го отмени и вместо него постанови ново, с което отхвърли изцяло исковите претенции, а евентуално – да намали техния размер. Претендира присъждане на разноски.

Излага съображения в подкрепа на твърденията си, че: Не била установена активна процесуална легитимация на ищеца като необосновано съдът приел, че след като лицата били включени в списък с автори, изготвен от „Музикаутор“ и обявен на интернет страницата му, то те били със сигурност негови членове. Не била изпълнена разпоредбата на чл. 94а, ал. 1 ЗАПСП като не били представени доказателства за писмено и изрично упълномощаване за колективно управление на права за всяка категория права, видове права, видове произведения или други видове обекти на закрила; Липсвала пасивна процесуална легитимация на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД, тъй като управлението на музикалното оформление в магазините му било възложено и се извършвало дистанционно изцяло от „Радио П.О.С.“, поради което не било налице нарушение, извършено от служител на ответното дружество, а ако въобще имало такова нарушение, то същото било извършено от служител на „Радио П.О.С.“; Служителите на „Кауфланд“ нямали директен контрол над списъка на песни за изпълнение и всички желани от тях промени се правели от „Радио П.О.С.“, при което служителите на ответното дружество регулярно изисквали само лицензирана музика и поради това било неясно как съдът тълкувал искането на служител на Кауфланд за предоставяне само на лицензирана музика за равно на „публично изпълнение на произведенията, извършено от служители на“ Кауфланд, а още по-малко за нарушение на авторското право; Не била налице небрежност от страна на Кауфланд, нито че не била положена дължимата грижа на добрия търговец. Правени били проверки от служители на

Министерството на културата, в резултат на които Кауфланд получавал уверения от министерството, че нямало нарушения на ЗАПСП и че на „Радио П.О.С.“ действително му били отстъпени авторските права на посочените музикални произведения, с оглед на което било потвърдено убеждението на ответното дружество, че съконтрагентът му изпълнявал точно договора и разполагал с всички права за излъчване на музика. Отвъд дължимата грижа на добрия търговец било да се извършва проверка на всички договори за всяко едно от музикалните произведения, които се излъчвали в магазините на Кауфланд. Следвало и да се има предвид наличието на договора на „Радио П.О.С.“ с Д. К. и Р. Г., с които тези автори давали изричното си писмено съгласие техните произведения да се излъчват в магазините на Кауфланд и било недопустимо съдът да предпочита волята на „Музикаутор“ пред тяхната воля, каквото било налице в настоящия случай по отношение на осемте им произведения. Достатъчно за защита на правата на авторите било плащане на възнаграждения за ползване на правата само на едно оторизирано лице, за да било налице спазване на закона. Установеното, че и „Музикаутор“ има право да разпространява сочените в исковата молба произведения не означавало автоматично, че „Радио П.О.С.“ нямало това право. Неправилно съдът възприел, че само „Музикаутор“ можел да се разпорежда с правата за излъчване на музикални произведения, което не било заложено в ЗАПСП и било против принципа за свободна конкуренция на търговския пазар и не на последно място било в ущърб на композитори и текстописци. Ищецът не бил абсолютен монополист в тази сфера, въпреки явните си стремежи в тази насока. Не следвало да се кредитира показанията на свидетелите, които като служители на „Музикаутор“ били заинтересовани, а и техните показания не можело да бъдат проверени. Неправилно съдът приел, че не била оборена презумпцията по чл. 95г, изр. 2 ЗАПСП. Неправилно съдът изчисли размерът на претърпените вреди, който бил значително завишен. Следвало да се изхожда от реалния размер на доказани по делото конкретни вреди, а не да се определял произволен размер на обезщетението, който надвишавал в пъти стойността на засегнатото право. Възпиращата и предупредителна функция на справедливото обезщетение не следвало да има по-голяма тежест в общата обезщетителна сума за засегнатото право, тъй като се излизало извън репаративната функция на обезщетението, което всъщност било неговата цел. Още по-малко, че тук има предварително съгласие - договор от 2010 г. и за Кауфланд никога нямало индикации, че нарушава права на автори и текстописци. Напротив винаги било изисквано от „Радио П.О.С.“ излъчване на музикални произведения с уредени права. Приетото от съда, че формата на вината била небрежност, а не умишъл, противоречало на прилагането на чл. 95а, ал. 1, т. 1 ЗАПСП и следвало да се приложи чл. 95а, ал. 1, т. 2 ЗАПСП като се вземе предвид договора на Кауфланд с „Радио П.О.С.“ и тарифата на ищеца. По делото били налице достатъчно данни за реалния размер на евентуално дължимо обезщетение. Разпоредбата на чл. 95а, ал. 1, т. 2 ЗАПСП се прилагала алтернативно на чл. 95а, ал. 1, т. 1 ЗАПСП и била единствено справедлива в настоящия случай. Съдът изобщо не обсъдил възражението на ответното дружество за липса на пасивна процесуална легитимация и не следвало да се приеме за доказано извършването на нарушенията само въз основа на свидетелски показания на заинтересовани лица, зависими от ищеца, при липса на други доказателства. Изводите на първоинстанционния съд относно исковете били неправилни и не съответствали на установените фактически положения. Съдебният акт съдържа противоречие между мотивите и събраните писмени доказателства, и неправилно тълкуване на отношенията между страните. Съдът некоректно преценил релевантните за спора факти, спрямо които приложил грешно нормативната уредба.

В срока по чл. 263, ал. 1 ГПК несрещната страна - сдружение „Музикаутор“ чрез адвокат М.

А. от САК е подала отговор на въззивната жалба, с който я оспорва като неоснователна и по изложените съображения моли въззивния съд да я остави без уважение като потвърди обжалваното решение. Претендира присъждане на разноски.

Софийският апелативен съд, след като се запозна с доводите на страните и доказателствата по делото, намира жалбата за процесуално допустима – подадена е в законоустановения срок за обжалване по чл. 259, ал. 1 ГПК от процесуално легитимирана страна, имаща правен интерес от обжалване и срещу подлежащ на обжалване съдебен акт, а разгледана по същество я намира за основателна поради следните съображения:

Производството пред Софийски градски съд е образувано по искова молба на сдружение „Музикаутор“ срещу „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД, с която се претендира ответникът да бъде осъден да заплати на ищеца обезщетения за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обекти на авторско право, които били причинени от извършени от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД нарушения на авторското право върху музикални произведения, изразяващи се в осъществено използване на съответните произведения в търговски обекти на ответното дружество за период 08.02.2019 г. - 14.02.2019 г., ведно със законната лихва върху всяка една главница, считано от предявяване на исковата молба - 12.04.2019 г. до окончателното издължаване, както и направените по делото разноски.

В исковата молба се твърди, че ищецът представлявал сдружение, регистрирано по ЗЮЛНЦ като организация за колективно управление на авторски по ЗАПСП, по смисъла на чл. 40б ЗАПСП (ДВ бр. 14/20.02.2015 г.), съответно чл. 94б вр. § 24, ал. 1 от ПЗР на ЗАПСП (ДВ бр. 28/29.03.2018 г.). Сдружението било вписано като организация за колективно управление на права в регистъра на Министерството на културата под № 1/13.01.1994 г. и пререгистрирано със заповед на министъра на културата съобразно удостоверение за регистрация № 62-00-0152/27.10.2011 г. и удостоверение № У-62/05.09.2014 г. Ответникът „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД бил търговско дружество, което стопанисвало обекти, в които публично били използвани музикални произведения и свързани с тях литературни произведения (текстове) от репертоара на ищеца без надлежно отстъпени за този вид използване авторски права, както следва: I. На 08.02.2019 г. в хипермаркет „Кауфланд“, намиращ се в гр. ***, ул. „****“ 7Б: 1) Д2 (D2) - „Колко си красива“, композитор Д. К. К. и автор на текста Р. П. Г.; 2) Д2 (D2) – „Ледено момиче“, композитор Д. К. К. и автор на текста Р. П. Г. и 3) Д2 (D2) - „Някой ден“, композитор Д. К. К. и автор на текста Р. П. Г.; II. На 11.02.2019 г. в хипермаркет „Кауфланд“, намиращ се в гр. ***, ул. „****“ 7Б: 1) Д2 (D2) - „Нямаше кой да ни каже“, композитор Д. К. К. и автор на текста Р. П. Г.; 2) Мери бойз бенд (Mary Boys Band) - „Непознати улици“, композитор и автор на текста М. И. М.; 3) Атлас - „Най-кратката нощ“, композитор и автор на текста П. К. П. и 4) Б. Т. Р. - „Няма връщане назад“, композитор и автор на текста С. Н. Н.; III. На 11.02.2019 г. в хипермаркет „Кауфланд“, намиращ се в гр. ***, ул. „****“ 7: 1) Д2 (D2) - „Аз те искам“, композитор Д. К. К. и автор на текста Р. П. Г.; 2) Мери бойз бенд (Mary Boys Band) - „Непознати улици“, композитор и автор на текста М. И. М. и 3) Б. Т. Р. - „Няма връщане назад“, композитор и автор на текста С. Н. Н.; IV. На 11.02.2019 г. в хипермаркет „Кауфланд“, намиращ се в гр. ***, ул. „****“ 3: 1) Д2 (D2) - „Нямаше кой да ни каже“, композитор Д. К. К. и автор на текста Р. П. Г. и 2) Мери бойз бенд (Mary Boys Band) - „Да надбягам птиците“, композитор и автор на текста М. И. М.; V. На 12.02.2019 г. в хипермаркет „Кауфланд“, намиращ се в гр. ***, ул. „****“ 1: 1) Д2 (D2) - „100 години“, композитор Д. К. К. и автор на текста Р. П. Г. и 2)

Мери бойз бенд (Mary Boys Band) - „Да надбягам птиците“, композитор и автор на текста М. И. М.; VI. На 12.02.2019 г. в хипермаркет „Кауфланд“, намиращ се в гр. ***, ул. „****“ 61: 1) Д2 и Део (D2 Feat. Deo) – „Две следи напред“, композитор Д. К. К. и автор на текста Р. П. Г.; 2) Атлас - „Есенни цветя“, композитор и автор на текста П. К. П. и 3) Б. Т. Р. - „Няма връщане назад“, композитор и автор на текста С. Н. Н.; VII. На 14.02.2019 г. в хипермаркет „Кауфланд“, намиращ се в гр. ***, ж.к. „****“, ул. „****“: 1) Д2 (D2) - „Не мога да спра да те обичам“, композитор Д. К. К. и автор на текста Р. П. Г. и VIII. На 14.02.2019 г. в хипермаркет „Кауфланд“, намиращ се в гр. ***, ул. „****“ 1: 1) Д2 и Део (D2 Feat. Deo) – „Две следи напред“, композитор Д. К. К. и автор на текста Р. П. Г. и 2) Д2 (D2) - „Не мога да спра да те обичам“, композитор Д. К. К. и автор на текста Р. П. Г.. Посочените по-горе автори били членове на „Музикаутор“, което сдружение имало право да отстъпва правата им за използване на музика на техните произведения, както и да предявява съдебен иск по силата на чл. 94с ЗАПСП. На основание чл. 95а, ал. 2 ЗАПСП, когато организация за колективно управление на права, каквато била „Музикаутор“, предявявала искове по ЗАПСП, същата не следвало да установява индивидуални права на управление, съответно за защита, поверени ѝ от нейни членове. В тези случаи разпоредбата на чл. 26, ал. 4 ГПК не се прилагала. С цел използването на музикални произведения с уредени авторски права сдружението сключвало договори с различни категории ползватели, въз основа на които давала разрешение от името на своите членове и на членовете на сродните дружества използването на техните произведения. Сред ползвателите по смисъла на § 2, т. 6 ПРЗ на ЗАПСП били и питейни заведения, заведенията за хранене, търговски обекти и всякакви публични места, където се използвали произведения за озвучаването им, без значение дали това озвучаване се извършвало посредством изпълнения „на живо“ или техен звукозапис. За тази цел ползвателите следвало да имат сключени писмени договори по чл. 58 ЗАПСП за предварително отстъпени авторски права със съответните правоносители директно или чрез организацията за колективно управление, която управлявала съответната категория права в държавата, в която се осъществявало използването. Разпоредбите на чл. 35 и чл. 58 ЗАПСП вр. чл. 18, ал. 1 ЗАПСП изисквали използването на произведения да се осъществява въз основа на отстъпени права. Отстъпването на авторски права следвало да се извършва въз основа на договори, с които се уговаряли условията за съответния вид използване и размера на дължимото възнаграждение. Съобразно чл. 19 ЗАПСП възнаграждение за права се дължало, както за всеки вид използване, така и за всяко поредно използване на съответното произведение от същия вид. Ответното дружество нямало отстъпени права да използва гореописаните произведения, въпреки че използвало процесните произведения за озвучаване на своите обекти, с което нарушило нормата на чл. 18, ал. 2, предл. 2 ЗАПСП и причинило вреди на описаните по-горе правоносители, тъй като в резултат на неговите действия, носителите на права били лишени от възнагражденията за своя творчески труд. Разгласяването на констатираните нарушения е форма на превенция, особено в случаите, когато те били системни, поради което и при евентуалното им установяване и на основание чл. 95б, ал. 1, т. 6 ЗАПСП те следвало да бъдат публично анонсирани с цел да се осигури допълнителна защита на интелектуалната собственост.

В срока по чл. 131, ал. 1 ГПК ответното дружество „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД е подало отговор, с който оспорва исковете като неоснователни.

Твърди, че имало надлежно отстъпено право да излъчва всички, посочени в исковата молба музикални произведения в своите търговски обекти, както и че заплащал възнаграждение за това. Правото му произтичало от сключен с дружеството „Радио Пойнт оф Сейл ГмбХ“, Германия

договор от 20.05.2010 г., по силата на който на последното било възложено да излъчва музика в българските магазини на „Кауфланд“, която музика се избирала от изпълнителя по сделката, който поел и задължение да уреди авторските и сродните права за излъчване на всички музикални произведения, които били включени в неговия каталог и в списъка на тези, които се излъчвали в ползваните от ищеца магазини. Изпълнителят по описания договор уверил ответното дружество, че всички песни, които били излъчени на посочените в исковата молба дати в магазините „Кауфланд“ били с уредени авторски права. Предвид сключения договор нито един от неговите служители не бил имал реален достъп до управлението на музикалните произведения, които се излъчвали публично в хипермаркетите. Оспорва, че размерът на претърпените от авторите на музикалните произведения имуществени вреди, възлизал на претендираната от ищеца сума. Поради изложеното моли предявените искове да бъдат отхвърлени и му се присъдят направените по делото разноски.

Софийският апелативен съд, в настоящият си съдебен състав, намира, че така предявените искове са с правно основание чл. 95 ЗАПСП вр. чл. 95а, ал. 1, т. 1 ЗАПСП и чл. 86 ЗЗД и се явяват процесуално допустими.

Направените в тази връзка възражения на жалбоподателя за липса на активна процесуална легитимация на СНЦ „Музикаутор“ са неоснователни. В случая такава легитимация за сдружението е налице, тъй като тя произтича от специалните норми на ЗАПСП по отношение общите правила по чл. 26, ал. 4 ГПК. Ищецът представлява надлежно регистрирана организация по смисъла на чл. 40б, ал. 1 ЗАПСП (ред. ДВ бр. 14/20.02.2015 г.), съответно чл. 94б ЗАПСП вр. § 24, ал. 1 ПЗР на ЗАПСП (ред. ДВ бр. 28/29.03.2018 г.). Сдружението е вписано като организация за колективно управление на права в регистъра на Министерството на културата под № 1/13.01.1994 г. и пререгистрирано със заповед на министъра на културата съобразно удостоверение за регистрация № 62-00-0152/27.10.2011 г. и удостоверение № У-62/05.09.2014 г. В случая, активната процесуална легитимация на СНЦ „Музикаутор“ не се предпоставя от предварително отстъпване на индивидуални права, което следва от разпоредбата на чл. 95в, ал. 2, изр. II-ро ЗАПСП, съгласно която организациите за колективно управление на права, когато предявяват искове или искат налагането на мерки, не трябва да установяват индивидуални права на управление, съответно за защита, на техните членове, оповестени в списъка и на сродните чуждестранни организации за колективно управление на права, вписани в регистъра. При справка от интернет страницата на сдружението е видно, че е публикуван списък на членовете на организацията - композитори, текстописци, аранжори, техните наследници и музикални издатели в Република България, между които фигурират и физическите лица, посочени в исковата молба като авторите, чиито права се защитават с предявените осъдителни искове (Р. П. Г., Д. К. К., М. И. М., П. К. П. и С. Н. Н.). С оглед на това и предвид липсата на ангажирани от ответника доказателства, които да оборват установената в чл. 95в, ал. 2, изр. 2 ЗАПСП презумпция, се налага извод, че СНЦ „Музикаутор“ е носител на правото да управлява съответно да търси защита на авторските права, които са възникнали в полза на тези физически лица. Следователно, ищецът като надлежно регистрирана организация за колективно управление на права има правото да предяви иск пред съда за защита на тези чужди авторски права от свое име при условията на процесуална суброгация, извън изискването на чл. 26, ал. 4 ГПК носителят на съответното право да участва в процеса (чл. 95, ал. 2, изр. III-то ЗАПСП).

Предвид гореизложеното, ищецът СНЦ „Музикаутор“ притежава активна процесуална легитимация и исковете като допустими правилно са разгледани по същество от първоинстанционния съд, с оглед на което обжалваното решение се явява допустимо, а относно законосъобразността му по същество на спора, на основание чл. 269 ГПК въззивният съд, в настоящият си съдебен състав, извърши преценка в рамките на наведените с въззивната жалба доводи, при което намира следното от фактическа и правна страна:

Не е спорно между страните, че автори на процесните музикални произведения (песни), а именно: „Колко си красива“, „Ледено момиче“, „Някой ден“, „Нямаше кой да ни каже“, „Непознати улици“, „Най-кратката нощ“, „Няма връщане назад“, „Аз те искам“, „Да надбягам птиците“, „100 години“, „Есенни цветя“, „Не мога да спра да те обичам“, „Две следи напред“, са физическите лица Р. П. Г., Д. К. К., М. И. М., П. К. П. и С. Н. Н., като по-горе конкретно е посочено кое лице на коя песен е автор, съответно на коя музика и кой текст. Като носители на авторското право, тези физически лица се ползват от закрилата, предвидена в ЗАПСП, част от която е и уреденото в чл. 95 ЗАПСП право да получат обезщетение за причинените вреди при извършване на нарушение от друг правен субект. Поради това, в случая е налице първата предпоставка за уважаване на предявените искове за присъждане на обезщетение за вреди, причинени от извършено нарушение на всяко отделно авторско право върху така посочените музикални произведения (песни).

На следващо място, за основателността на иска по чл. 95 ЗАПСП следва да се установи, което е в доказателствена тежест на ищеца при условията на пълно и главно доказване, че от служители на ответното дружество „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД са извършени такива действия, които могат да бъдат квалифицирани като нарушение на авторското право върху тринадесетте музикални произведения, което се оспорва от ответното дружество с отговора му на исковата молба и което възражение се релевира и във въззивната му жалба.

За установяване на тези обстоятелства, в първоинстанционното производство са ангажирани от ищеца и събрани единствено гласни доказателства – разпитани са в качеството на свидетели С. С., М. М., А. К., Х. Д. и И. М., за които ищецът не оспорва, че са негови служители. С показанията си, свидетелите твърдят, че на 08.02.2019 г., на 11.02.2019 г., на 12.02.2019 г. и на 14.02.2019 г. в осем магазина „Кауфланд“, находящи се в гр. *** е звучала музика и по-конкретно тринадесетте музикални произведения с цитираните по-горе наименования, като всеки един от свидетелите посочва конкретния магазин „Кауфланд“, който е посетил, както и конкретните музикални произведения, които е чул да звучат в магазина по време на неговото посещение. Свидетелите посочват също така, че са използвали софтуерна програма – „Шазам“ за разпознаване на песните и записването им. Като свидетел е разпитан и М. Д., също служител на СНЦ „Музикаутор“ – ръководител лицензиране публично изпълнение на музика, чийто показания са косвени, доколкото същият не е присъствал на място. Твърди, че по случая горепосочените свидетели го информирали за нарушенията, а по време на извършваните от тях проверки му изпращали имейл, съдържащ линк към резултата от приложението „Шазам“.

По отношение показанията на тези свидетели следва да намери приложение разпоредбата на чл. 172 ГПК – същите да се преценяват с оглед всички други данни по делото, като се има предвид евентуалната заинтересованост на свидетелите. Други доказателства в подкрепа на тези свидетелски показания относно основния релевантен факт за установяване – че в конкретния обект

на магазин „Кауфланд“ и по конкретно време е звучала някоя от процесните песни, не са ангажирани по делото. Не може да се приеме, че свидетелските показания се потвърждават от представените от ищеца касови бонове, от които се удостоверява единствено, че на посочените в тях обекти от веригата „Кауфланд“ и в определено време, са извършени покупки на определени стоки, но от тях не може да се установи кое лице ги е извършило, в частност, че това е съответния свидетел, а още по-малко, че в рамките на посочените в касовия бон време и място е звучала съответната песен. Относно твърденията от ищеца нарушения не са съставяни констативни актове за извършените проверки и за резултатите от тях – такива нито са представени по делото, нито се твърди да са съставяни. Няма и съставени от правоимащия орган Министерство на културата административни актове за нарушения, а няма и твърдения същият да е бил сезиран със съответен сигнал в тази връзка. Не са ангажирани като доказателства по делото, обективирани на съответен носител и имейлите, които се твърди, че са изпращани от свидетелите на служител на СНЦ „Музикаутор“ и относно използването на програмата „Шазам“ като метод за идентифициране на музикалните произведения – за вида на това мобилно приложение, неговите функции и възможностите за грешки и объркване при отчитането на резултата, както и за неговото инсталиране на мобилните телефони на свидетелите. Поради това категоричен извод за извършени от ответното дружество нарушения на авторски права, основан единствено на свидетелските показания на заинтересовани свидетели, не може да бъде направен.

По така изложените съображения, въззивният съд намира предявените искове по чл. 95 ЗАПСП вр. чл. 95а, ал. 1, т. 1 ЗАПСП за неоснователи и недоказани – събраните по делото доказателства не установяват публичното използване от страна на ответника на конкретизираните в исковата молба тринадесет музикални произведения на посочените дата и място, поради което и исковете следва да бъдат отхвърлени. Като неоснователни следва да бъдат отхвърлени и акцесорните претенции по чл. 86 ЗЗД, доколкото уважаването им е обусловено от уважаването на основание иск.

Поради несъвпадение на фактическите и правни констатации на двете инстанции и на основание чл. 271, ал. ГПК, решението на първоинстанционния съд следва да бъде отменено и вместо него постановено ново, с което се отхвърлят исковите претенции.

Предвид изхода на делото и на основание чл. 78 ал. 3 ГПК СНЦ „Музикаутор“ следва да бъде осъдено да заплати на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД сумата от 2 006 лв. (две хиляди и шест лева), представляваща направени разноски в първоинстанционното производство, както и сумата от 1 781 лв. (хиляда седемстотин осемдесет и един лева), представляваща разноски във въззивното производство.

Водим от горното, съдът

РЕШИ:

Отменя решение № 920/01.07.2020 г., постановено по гр. дело № 661/2019 г. по описа на Софийски градски съд **и вместо него постановява:**

Отхвърля като неоснователи и недоказани предявените от сдружение „Музикаутор“, гр.

София, ул. „Будапеща“ № 17, ет. 4, с ЕИК:831005050 искове с правно основание чл. 95 ЗАПСП вр. чл. 95а, ал. 1, т. 1 ЗАПСП и чл. 86 ЗЗД, с които се иска ответникът да бъде осъден да заплати на ищеца, както следва: 1) сума в размер на 1 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Колко си красива“, което се притежава от физическите лица Р. П. Г. и Д. К. К., които са членове на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 08.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ул. „****“ 7Б, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 2) сума в размер на 1 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Ледено момиче“, което се притежава от физическите лица Р. П. Г. и Д. К. К., които са членове на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 08.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ул. „****“ 7Б, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 3) сума в размер на 1 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Някой ден“, което се притежава от физическите лица Р. П. Г. и Д. К. К., които са членове на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 08.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ул. „****“ 7Б, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 4) сума в размер на 2 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Нямаше кой да ни каже“, което се притежава от физическите лица Р. П. Г. и Д. К. К., които са членове на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 11.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ул. „****“ 7Б, както и на 11.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ул. „****“ 3, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 5) сума в размер на 2 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Непознати улици“, което се притежава от физическото лице М. И. М., което е член на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 11.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ул. „****“ 7Б, както и на 11.02.2019 г. в обект

хипермаркет „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ул. „****“ 7, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 6) сума в размер на 1 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Най-кратката нощ“, което се притежава от физическото лице П. К. П., което е член на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 11.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ул. „****“ 7Б, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 7) сума в размер на 3 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Няма връщане назад“, което се притежава от физическото лице С. Н. Н., което е член на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 11.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ул. „****“ 7Б, на 11.02.2019 г. и в обект хипермаркет „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ул. „****“ 7, както и на 12.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ул. „****“ 61, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 8) сума в размер на 1 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Аз те искам“, което се притежава от физическите лица Р. П. Г. и Д. К. К., които са членове на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 11.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ул. „****“ 7, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 9) сума в размер на 2 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Да надбягам птиците“, което се притежава от физическото лице М. И. М., което е член на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 11.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ул. „****“ 3, както и на 12.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд“, находящ се в гр. ***, ул. „****“ 1, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 10) сума в размер на 1 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко“ КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „100 години“, което се притежава от физическите лица Р. П. Г. и Д. К. К., които са членове на сдружение „Музикаутор“, като

нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 12.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ул. „****” 1, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 11) сума в размер на 1 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Есенни цветя“, което се притежава от физическото лице П. К. П., което е член на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 12.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ул. „****” 61, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 12) сума в размер на 2 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко” КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Не мога да спра да те обичам“, което се притежава от физическите лица Р. П. Г. и Д. К. К., които са членове на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 14.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ж. к. „****”, ул. „****” 3, както и на 14.02.2019 г. в обект хипермаркети „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ул. „****” 1, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане; 13) сума в размер на 2 000 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди, изразяващи се в неполучено възнаграждение за използване на обект на авторското право, които са причинени от извършено от служители на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко” КД нарушение на авторското право върху музикално произведение с текст с наименование „Две следи напред“, което се притежава от физическите лица Р. П. Г. и Д. К. К., които са членове на сдружение „Музикаутор“, като нарушението се изразява в осъществено използване на това произведение чрез действия по публичното му изпълнение на 12.02.2019 г. в обект хипермаркет „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ул. „****” 61, както и на 14.02.2019 г. в обект хипермаркети „Кауфланд”, находящ се в гр. ***, ул. „****” 1, без съгласие на автора, ведно със законната лихва върху главницата от 12.04.2019 г. до окончателното ѝ изплащане.

Осъжда сдружение „Музикаутор“, гр. София, ул. „Будапеща“ № 17, ет. 4, с ЕИК:831005050 **да заплати** на „Кауфланд България ЕООД Енд Ко” КД, гр. София, ж. к. „Банишора, ул. „****“ № 1А, с ЕИК: 131129282 сумата от **2 006 лв.** (две хиляди и шест лева), представляваща направени разноси в първоинстанционното производство, както и сумата от **1 781 лв.** (хиляда седемстотин осемдесет и един лева), представляваща разноси във въззивното производство.

Настоящото решение **не подлежи** на обжалване.

Председател: _____

Членове:

1. _____

2. _____